



NORWEGIAN THEOL: LUTHER-SEMINARY.

No. 12. } 24de Marts 1889. { 15de Mårg.

Den anden Bon.

Tilkomme dit Rige!

Et Rige kalder vi et Land eller Folk, som er forenet under et fælles Overhoved, der i Regelens kaldes Konge. En saadan Konge var David, som I alle kjende. Gud er den største Konge. Hans Rige er hele Verden; thi han har ståbt og opholder alt, han hersker over hele Verden. Derfor kaldes han Kongernes Konge. Han ansætter Konger og afsætter dem, eftersom han finder det tjenligt.

I det timelige er der mange Riger og Konger paa Jordens. Men i det aandelige er der kun to Riger, og til et af disse to Riger maa enhver af os høre, hvor vi saa end findes.

Det ene er Djævelens Rige. I det er Djævelen Konge og Herre. Han er affalden fra Gud, har gjort

Oprør mod ham og modstaar Gud paa alle Maader. Alle de, som lader Djævelen herske over sig, i Vantro tjener ham og Synden, hører til dette Rige. Han har nok af onde Engle og Vænder i sin Tjeneste, og desværre ogsaa nok af onde Mennesker her paa Jordens i sit Rige.

Det andet Rige er Guds Rige. Til dette Rige hører alle sande Kristne, som i Troen paa Jesus elskede og tjene Gud, saa at han faar styre og regiere dem efter sin Vilje. Og fordi Gud med sin Maade i Kristo bygger dette sit Rige og Kirke paa Jordens, og med denne Maade hersker i det, derfor kalder vi det Maadens Rige. Hans Herredømme er naadigt og mistundeligt, medens Djævelen hersker som en haard Thran over sine.

Om at dette Guds Rige maa komme til os, beder vi nu i denne

Bon. Dette sler, naar vor himmeske Fader giver os sin Helligaand, som med sin Maade udretter, at vi baade tror Guds Ord og lever et helligt og gudeligt Levnet her og hisset i al Evighed. De, som tror Guds Ord og lever et helligt og gudeligt Levnet, hører altsaa til hans Rige. At nu Gud den Helligaand maa virke dette i vore Hjarter og i ret manges Hjarter, at Guds Rige saaledes maa udbredes og maa besættes viden om paa Jorden, ogsaa blandt de arme Hedninger, og at Djævelens onde Rige mere og mere maa gaa tilgrunde, derom beder vi Gud i denne Bon.

Af Naturen er vi alle i Djævelens Rige. Men i Daaben kom Gud med sin Helligaand og spøgte os paan og oversatte os fra Mørket til Lyset, fra Satans Rige og Magt i sin elstelige Sons Rige.

Med den samme Helligaand kommer Gud fremdeles til os i sit Ord og i den hellige Maadvere, takket være hans store Maade. Hører du ikke Guds Rige til, saa har du gjenstridig modstaet den Helligaand.

Hjere Barn! prov dig nu og alle dit Livs Dage alvorligt, til hvilket Rige du hører. Falder du af fra Gud, elsker og tjener du Synden og dør du saaledes i Djævelens Rige, da kommer du til Hælvedes evige Mørke med denne din Konge. Men lever du her i Maadens Rige og dør i det, da kommer du med Jesus til Gimens og Hærlighedens evige Rige i Himlen.

Hvorledes Gud hjalp en kristelig Moder til at bære sin Byrde.

(Fra Engelsk ved N. L. B.)

Madam Morton havde tre Sønner. Længe havde hun bedet om at faa en Datter. Gud hørte hendes Bon. Det var en glædelig Dag baade for hende og hele Familien, da den lille Pigé var født.

Moderen pleiede sit lille Barn med den største Omhu og Kærlighed.

Omsider begyndte hun at blive saa engstelig over sit lille Barn. Aldrig so det. Heller ikke skænkede det hverken Moderen eller nogen anden Opmærksomhed. Madam Morton henteide Legen. Han undersøgte Barnet. Derefter vendte han sig til Moderen og sagde i en sorgmodig Tone :

"Min hjere Frue! Jeg er meget bedrøvet over, hvad jeg nu har at fortælle Dem; men det er desværre sandt: Deres Barn har ingen Forstand. Hun er en Idiot."

Dette var et frygteligt Stød, en tung Byrde, som pludselig blev lagt paa hende.

Først tænkte hun: "Dette kan jeg ikke bære." Men det var ikke længe, førend hun følte sig lykkelig og glad.

En Dag spurgte en af hendes Børninder, hvorledes det var muligt for hende at være munter og glad, naar hun kom ihu, at hendes hjere Barn var en Idiot.

Madam Morton svarede: "Dette er den største Sorg, jeg nogensinde har havt. Først tænkte jeg: Dette kan jeg ikke udholde; det vil bringe mit (Forts. paa Side 48).

Vare se, ille røre.



Hjerte til at brøste. Men, som jeg laa vaagen en Morgen, kom mig i Tankerne de Ord, Jaraos Datter sagde til Moses' Moder: "Tag denne Dreng og opam hani for mig, og jeg, jeg vil give dig din Løn." 2 Mos. 2, 9. Disse Ord frembragte en stor Forandring i mit Hjerte og i mit Sind.

Tanken paa, at jeg skulde opdrage dette Barn for Gud, lethedde min Byrde, glædede mit Hjerte. Siden har jeg aldrig følt hverken Sorg eller Smerte over, at Barnet er, som det er. Det er Guds. Han ved, hvad som er bedst for det. Alt, hvad jeg har at gjøre, er at bære god Omsorg for det."

Kjære Born! Denne kristelige Møder har her givet os en god Værdom. Maar vi finder, at vor Gerning er haard, tung, ubehagelig, lad os komme ihu, Gud har sagt: "Gjør dette!" Vi skal med Haab og Taalmodighed holde ud.

God Skole.

En Prest holder sin Skole for sin Diesten og tænker, at, hvor den ikke er i god Stand, der maa nødvendig alt det øvrige med Tiden blive tilskamme og al videre Møie, som man vil anvende med Ordets Prædiken, gaa tabt.
(Hedinger.)

Firlantet Nød.

Dan 4 Ord (hvert paa 4 Bogstaver), som lyder ens, enten de læses fra venstre til højre, eller fra oven nedad:

Mit første er en Frugt saa sød,
Mit andet gjør dig Kinden ryd,
Mit tredie sitt har volbet Øyb,
Her Mennesket sit Øyste bryd.

Kvitteringer.

Til det nye Skolelærerseminar i Sioux Falls:

Beb Pastor J. A. Vilie, Tøndeindsamling af følgende Børn: Mina Flaten 0.85, Iver Hovsen 1.20, Ole Hove 2.00, Hans Simons 1.81, Tils. \$5.36.

Beb Past. O. S. Nygg: Tøndeindsamling ved Børn i Buffalo River: Oskar Jahr 1.03, Nora Herseth 2.20, Lars Midtbø 0.26, Peder Hartse 1.00, Nils Kaas 0.25, Jens Lovwald 1.10, Simon Mikkelsen 1.85, Albert Johnsen 2.04, Gustav Lyseng 0.90, tils. \$10.13; ligeledes i Keene Mgh.: Henry Brønna 2.21, H. O. Mensø 0.80, Peder Johnsen 0.29, Anton Sølhu 1.86, Synneve Kopperdal 0.59, Emelia Nordby 1.71, Maria Langerud 0.65, tils. \$7.61; ligeledes i Atlanta: Iver P. Bergo 0.51, Selma Dahly 1.27, Albert Spangmo 0.52, Olaus Hauge 0.82, Ewind Sande 0.28, Sissel Alspewig 1.18, Lea Mørk 0.80, Annette Andersen 0.82, Nora Berg 0.48, Maria Jakobsen 0.54, Karoline Jakobsen 1.00, tils. \$7.67; ligeledes i Wilb Mice: Julia Børtnæs 0.40, Peder Børtnæs 0.87, Kristine Klemmetsen 0.82, Albert Asleesen 2.16, tils. \$4.25.

Beb Do.: Indsamlet i Atlanta Mgh.: Peb Ida Resten 0.80, Josef Laite 1.02, Marie Wahl 1.65, Kari Noben 1.79, Olava Wahl 0.51. Syb Wilb Mice: Nora Martinzen 1.00. Tils. \$6.27.

S u m: \$41.29.

Rabat.

NB. De 10 pCt. Rabat for Forskuds betaling af Agenter for "Børneblad" vil endnu gjelde indtil Paasken.

Entered at the post office Minneapolis, Minn., as second-class matter.

"Fædrelandet og Emigrantens" Trykkeri,
Minneapolis, Minn.